

Cara de junta macho y hembra.  
Presión nominal de 10 a 160. Medidas de construcción.

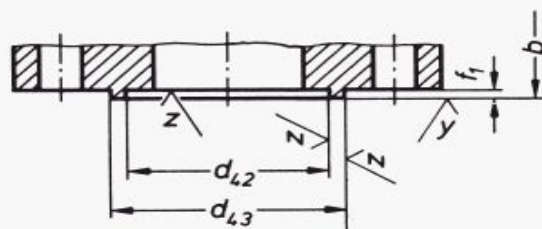
Flanges, tongue and groove joint faces.  
Rated pressure from 10 to 160. Design sizes.

Feder und Nut.  
Nenndrücke 10 bis 160. konstruktionsmaße.

**DIN 2512**

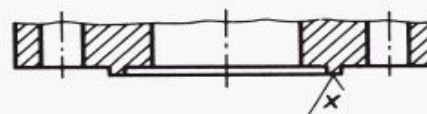
Medidas en milímetros  
Dimensions in mm  
Maße in mm

Macho: Forma F  
Tongue: Shape F  
Feder: Form F (Regelfall)  
Form F (normal case)

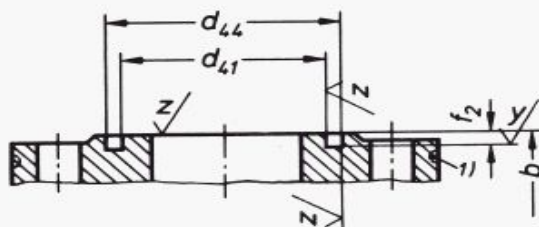


$b$  = bulking thickness according to the dimension standard

Macho: Forma F A. Medidas según F.  
Tongue :Shape F A. Dimensions according to F.  
Feder: Form F (Sonderfall). Übrige Maße und Angaben wie Form F.  
Form F (special case)  
other dimensions and details as in form F



Hembra: Forma N  
Groove: Shape N  
Nut: Form F (Regelfall)  
Form N (normal case)



Hembra: Forma N A. Medidas según N.  
Groove:Shape N A. Dimensions according to N.  
Feder: Form N A (Sonderfall). Übrige Maße und Angaben wie Form N.  
Form NA (special case)  
other dimensions and details as in form F



$$z/\sqrt{R_z = 160} \quad y/\sqrt{R_z = 40} \quad x/\sqrt{R_z = 16}$$

*rotated*      *rotated*

$b$  = De la norma de bridas.  
 $b$  = The standard one for the flange.  
 $b$  = Blattidicke nach Maßnorm.

1) La brida hembra puede ser marcada con una ranura en el borde.

1) The female or groove flanges can be marked, with a lathe groove in the outside.

1) Nutflansche können nach Vereinbarung mit einer auf dem Außenrand umlaufenden Rille gekennzeichnet werden.

# DIN 2512

Diámetro Nominal Rated Diameter Nennweite	Macho Tongue Feder			Hembra Groove Nut		
	$d_{42}$	$d_{43}$	$f_1$	$d_{41}$	$d_{44}$	$f_2$
	0,5 0	0 -0,5	0,5 0	0 -0,5	0,5 0	-0,5 0
4/6 *)	20	30	4	19	31	2,5
8 *)	22	32		21	33	
10	24	34		23	35	
15	29	39		28	40	
20	36	50		35	51	
25	43	57		42	58	
32	51	65		50	66	
40	61	75		60	76	
50	73	87		72	88	
65	95	109		94	110	
80	106	120		105	121	
100	129	149		128	150	
125	155	175	154	176	3	
150	183	203	182	204		
( 175 )	213	233	212	234		
200	239	259	238	260		
250	292	312	291	313		
300	343	363	342	364		
350	395	421	394	422	3,5	
400	447	473	446	474		
500	549	575	548	576		
600	649	675	648	676		
700	751	777	750	778		
800	856	882	855	883		
900	961	987	960	988		
1000	1062	1092	1060	1094		
			6		4,5	

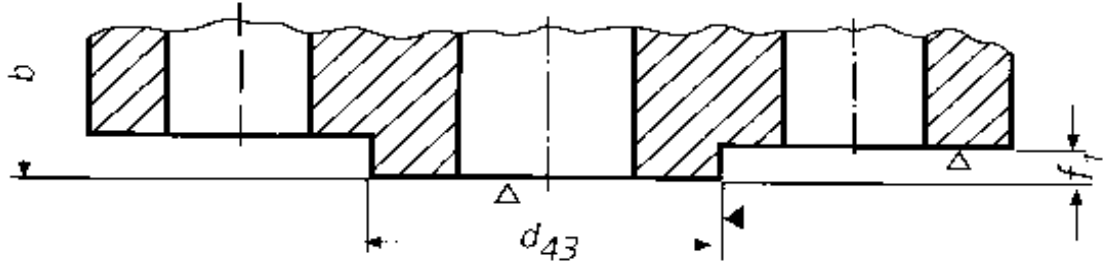
- \*) Solo para la técnica del frío.  
 \*) Only for cold technology.  
 \*) Nur für Flansche der Kältetechnik.

# DIN 2513

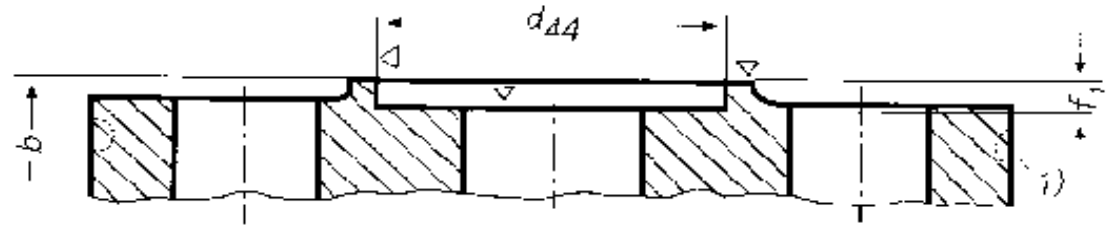
**Cara de junta resalto y rebajo/ Flanges, male and female joint faces. / Vor-und  
Presión nominal de 10 a 100. / Rated pressure from 10 to 100. / Nenndrücke 10 bis 100.  
Medidas de construcción / Design sizes / konstruktionsmaße.**

Medidas en milímetros / Dimensions in mm / Maße in mm.

**Brida de resalto - forma V 13  
Male flange - Shape V13  
Vorsprunflansch - Form V 13**



**Brida de rebajo - forma R 13  
Female flange - Shape R 13  
Rücksprunflansch - Form R 13**



b=De la norma de bridas.

b=The standard one for the flange.

b=Blattdicke nach Maßnorm.

1) Las bridas de rebajo pueden ser marcadas, a petición del cliente con una ranura al borde.

1) The female can be marked, at the costumer's request, with a lathe groove in the outside.

1) Rücksprunflansche können auf Wunsch des Bestellers mit einer auf dem Außenrand umlaufenden Rille gekennzeichnet werden.

Diámetro Nominal Rated Diameter Nennweite	Resalto Male Vorsprung		Rebajo Female Rücksprung	
	$d_{43}$	$f_1$	$d_{44}$	$f_2$
	-0,5	0,5	0,5	-0,5
10	34	4	35	3
15	39	4	40	3
20	50	4	51	3
25	57	4	58	3
32	65	4	66	3
40	75	4	76	3
50	87	4	88	3
65	109	4	110	3
80	120	4	121	3
100	149	4,5	150	3,5
125	175	4,5	176	3,5
150	203	4,5	204	3,5
( 175 )	233	4,5	234	3,5
200	259	4,5	260	3,5
250	312	4,5	313	3,5
300	363	4,5	364	3,5
350	421	5	422	4
400	473	5	474	4
500	575	5	576	4
600	675	5	676	4
700	777	5	778	4
800	882	5	883	4
900	987	5	988	4
1000	1091	6	1092	5

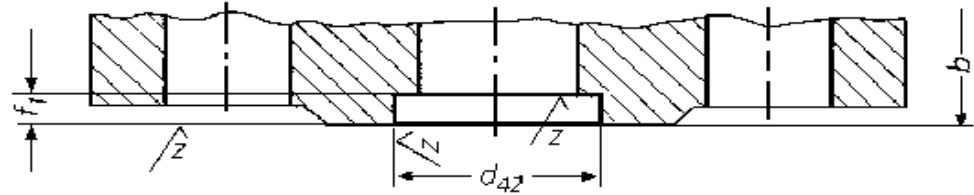
# DIN 2514

Cara de junta resalto y rebajo / Flanges, groove for rubber seal ring. / Vorsprung mit Eindrehung und Rüksprung.

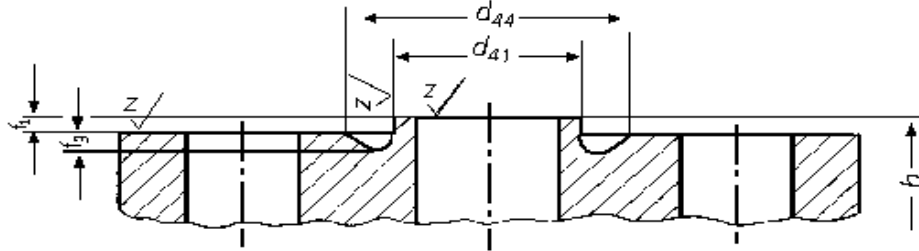
Presión nominal de 10 a 40. Medidas de construcción. / Rated pressure from 10 to 40. Design sizes. / Nenndrücke 10 bis 40. konstruktionsmaße.

Medidas en milímetros /Dimensions in mm. /Maße in mm.

Rebajo - Forma R  
Male - Shape R  
Rücksprung - Form R



Resalto - Forma V  
Female - Shape V  
Vorsprung - Form V

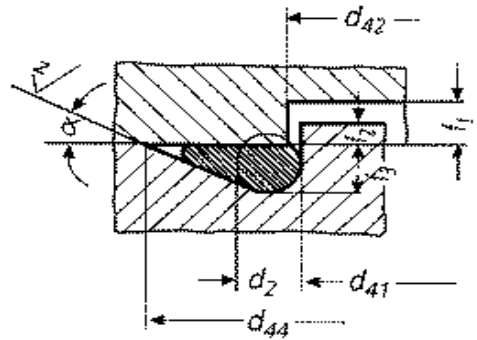


Medida para montaje:  
Dimensions for mounting:  
Maße beim Zusammenbau:

b=De la norma de bridas.  
b=The standard one for the flange.  
b=Blatt dicke nach Maßnorm.

$$Z/\sqrt{R_2} = 160$$

Torneado  
Turning  
Gedreht



Diámetro Nominal Rated Diameter Nennweite	Resalto Male Vorsprung		Entalladura Groove Eindrehung			Rebajo Female Rücksprung		Anillo Ring Ring Dichtring nach DIN 2693
	d <sub>41</sub>	f <sub>2</sub>	d <sub>44</sub>	f <sub>3</sub>	α	d <sub>42</sub>	f <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>
	0	0,5	0,5	0,2		0,5	0,5	
	-0,5	0	0	0	≈	0	0	
10	23	2	35	4	64°	24	3,5	5
15	28		40		64°	29		
20	35		51		41°	36		
25	42		58		41°	43		
32	50		66		41°	51		
40	60		76		41°	61		
50	72	88	41°	73				
65	94	110	41°	95				
80	105	121	41°	106				
100	128	2,5	150	4,5	32°	129	4	6
125	154		176		32°	155		
150	182		204		32°	183		
( 175 )	212		234		32°	213		
200	238		260		32°	239		
250	291		313		32°	292		
300	342	364	32°	343				
350	394	3	422	5	27°	395	4,5	7
400	446		474		27°	447		
500	548		576		27°	549		
600	648		676		27°	649		
700	750		778		27°	751		
800	855		883		27°	856		
900	960	988	27°	961				
1000	1060	4	1092	6	28°	1061	5,5	8
1200	1260		1292		28°	1262		
1400	1460		1492		28°	1462		
1600	1660		1692		28°	1662		
1800	1860		1892		28°	1862		
2000	2060		2092		28°	2062		
2200	2260		2292		28°	2262		
2400	2460		2492		28°	2462		
2600	2660		2692		28°	2662		
2800	2860		2892		28°	2862		
3000	3060	3092	28°	3062				

# DIN 2519

**Bridas de acero: Condiciones técnicas de suministro.  
Estado de las superficies.**

**Steel flanges: Technical terms of delivery.  
Surface condition.**

**Stahlf lansche: Technische Lieferbedingungen.  
Oberflächenbeschaffenheit.**

DIN	Borde exterior Outside edge Außenrand	Agujero central Center hole Mittelloch	Superficie de junta Joint surface Dichtfläche	Agujeros de tornillos Bolt holes Schraubenlöcher	Superficie de apoyo de tuerca Nut support surface Mutterauflagefläche
2527	▽		▽	Punzonados o taladrados Punched or drilled oder gebohrt	~
2558	Sin mecanizar Un machined Urbearbeitet	Rosa Thread M t Gewinde	~ o or oder ▽		
2561 2565 2566 2567			▽		
2568 2569			▽▽▽	Taladrados Drilled Gebohrt	▽
2573 2576	▽	▽	~ o or oder ▽	Punzonados o taladrados Punched or drilled Gestanzt oder gebohrt	~
2581 2583	Sin mecanizar Un machined Urbearbeitet		▽		
2627 2628 2629	▽		▽▽▽	Taladrados Drilled Gebohrt	▽▽
2630 2631 2632 2633 2634 2635	~ o or oder ▽	~ o or oder ▽	▽	Punzonados o taladrados Punched or drilled Gestanzt oder gebohrt	~
2636 2637 2638 2641 2642	▽	▽	▽▽▽	Taladrados Drilled Gebohrt	▽ ▽▽
					Punzonados o taladrados Punched or drilled Gestanzt oder gebohrt
2652 2653 2655 2656	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	~ o or oder ▽	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	▽ ▽	▽ ▽
2667 2668 2669	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	▽▽▽ ▽	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	▽ ▽▽▽	▽▽ ▽
2673	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	~ o or oder ▽	Aros Rings Bunde Bridas Flanges Flansche	~ o or oder ▽	▽ ~

~: Sin mecanizar  
Unmachined  
Urbearbeitet

▽: R<sub>z</sub> = 160  
▽▽: R<sub>z</sub> = 40  
▽▽▽: R<sub>z</sub> = 16

# DIN 2519

**Bridas de acero: Condiciones técnicas de suministro.**  
Tolerancias dimensionales en mm.

**Steel flanaes: Technical terms of delivery.**  
Dimensional tolerances in mm.

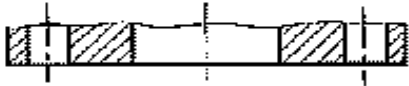
**Stahiflansche: Technische Lieferbedingungen.**  
Zulässige Maßabweichungen in mm.

Medidas Measurements Maß	Dimensiones Dimensions Abmessungsbereich	Ejecución/Finishing Ausführung		
		Mecanizada Machined Bearbeitet	Sin mecanizar Unmachined Unbearbeitet	
Diámetro exterior D / Outside Diameter D / Außerdurchmesser D	Hasta 200 mm. Up to 200 mm. Bis 200 mm.	±1	±2	
	Más de 200 a 300 mm. Above 200 to 300 mm. über 200 bis 300 mm.	±1.5	±2	
	Más de 300 a 400 mm. Above 300 to 400 mm. über 300 bis 400 mm.	±2	±3	
	Más de 400 mm. Above 400 mm. über 400 mm.	±2	±5	
Agujero central / Central hole / Mittelloch		Las demás / the rest / Außer Vorscheißflansche	Bridas con ceuello para soldar / weldneck flanges / Vorschweißflansche	
	Hasta 100 mm./ Up to 100 mm. / Bis 100 mm.	0,5	-1 ,0	
	Más de 100 a 400 mm / Above 100 to 400 mm über 100 bis 400 mm.	1	-1,5	
	Más de 400 mm./ Above 400 mm./ über 400 mm	+1.5	-2	
Espesor de la brida b / Flange thickness b / Flanschdicke b	Hasta 10 mm. Up to 10mm. Bis 10 mm.	Ambas superficies / both surfaces / beide F achen	una superficie / one surface / eine Flächen	+1.5
		± 0.5	± 1	-1
	Más de 10 hasta 20 mm. Above 10 to 20 mm. über 10 bis 20 mm.	± 0.8	± 1.3	2
				-1.5
	Más de 20 hasta 30 mm. Above 20 to 30 mm. über 20 bis 30 mm.	± 1	± 1.5	3
				2
Más de 30 hasta 50 mm. Above 30 to 50 mm. über 30 bis 50 mm.	± 1	± 1.5	4	
			-3	
Más de 50 mm. Above 50 mm. über 50 mm.	± 1.5	± 2	5	
			-4	
Altura h1 / Height h1 / Flanschhöhe h1	Hasta NW80/Up to NW80/ bis NW80	± 1.5		
	Más de NW80 hasta NW 250. Above NW 80 to NW 250.über NW80 bis bis NW 250.	± 2		
	Más de NW 250/ Above NW 250/ über NW 250.	± 3		
Espesor del cuello s / Neck thickness s / Ansaltzdicke s	Hasta NW100 / Up to NW100 / bis NW100. Más de NW	+1.0	+1.5	
	100 hasta NW 400. Above NW100 to NW400. über NW100 bis bis NW 400.	+1.5	+2.0	
	Más de NW 400/ Above NW 400/ über NW 400.	+2.0	+2.5	
Diámetro del resalto d4 / Tongue diameter d4 / Dichtleisten-durchmesser d4	Hasta NW80/Up to NW80/ bis NW80.	-1		
	Más de NW80 hasta NW 300 / Above NW80 to NW 300. / über NW80 bis NW 300.	-2		
	Más de NW 300/ Above NW 300/ über NW 300	-3		
Diámetro entre centros de orificios k / Diameter between hole centers k / Lochkreis-durchmesser k	Para juntas de forma se ha garantizar la concentricidad del círculo de orificios y del agujero central. Las tolerancias para el diámetro del círculo de For shaped joints, the concentricity of the circles and the center hole must be guaranteed. The tolerances for the diameter of the hole circle, distance Bei formschlüssigen Dichtungen muß die Konzentrität bon Lochkreis und Mittelloch gewährleistet sein. Die zulässigen Maßabweichungen für			

# DIN 2526

Bridas: Forma de las caras de junta  
 Flanges: Joint face shape  
 Flansche: Formen der Dichtflächen.

**Bridas sin resalto.**  
**Flange with flat face.**  
**Flansche ohne Dichtleiste.**



Forma A: sin requisitos.  
 Shape A: without requirements.  
 Form A: Dichtfläche ohne Anforderung.

Forma B: Con  $R_z=160$   
 (torneada no más fino que  $40\mu$ )  
 Shape B: with  $R_z$  160  
 (turning no finer than  $40\mu$ )  
 Form B: Dichtfläche  $R_z=160$ , gedreht  
 (nicht feiner als  $40\mu$  m)

**Bridas con resalto.**  
**Flange with raised face.**  
**Flansche mit Dichtleiste.**



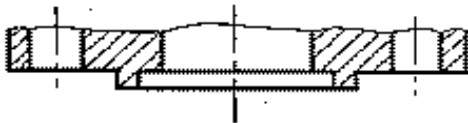
Forma C: cara torneada con  $R_z=160$   
 (no más fina que  $40\mu$ )  
 Shape C: turning face  $R_z=160$   
 (no finer than  $40\mu$ )  
 Form C: Dichtleiste  $R_z=160$   
 (nicht feiner als  $40\mu$  m). gedreht

Forma D: cara torneada con  $R_z=40$   
 Shape D: turning face  $R_z=40$   
 Form D: Dichtleiste  $R_z=40$ . gedreht

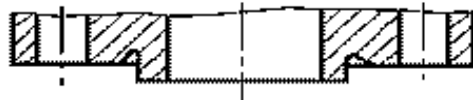
Forma E: cara torneada con  $R_z=16$   
 Shape E: turning face  $R_z=16$   
 Form E: Dichtleiste  $R_z=16$ , gedreht

## Bridas con junta encajada Flanges male-female and tongue-groove Flansche mit formschüssiger Dichtung

Forma F: macho según DIN 2512  
 Shape F: tongue according to DIN 2512  
 Form F: Feder nach DIN 2512



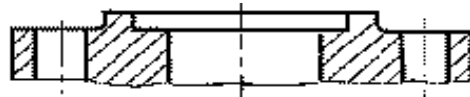
Forma V 14: resalto según DIN 2514  
 Shape V 14: male according to DIN 2514  
 Form V 14: Vorsprung nach DIN 2514



Shape N: groove according to DIN 2512  
 Form N: Nut nach DIN 2512



Shape R 14: female according to DIN 2514  
 Form R 14: Rücksprung nach DIN 2514



Forma V 13: Resalo según DIN 2513.  
 Shape V 13: male according to DIN 2513.  
 Form V 13: Vorsprung nach DIN 2513.



Forma R11: Rebajo según DIN 2513.  
 Shape R11: Female according to DIN 2513.  
 Form R11: Rücksprung nach DIN 2513.



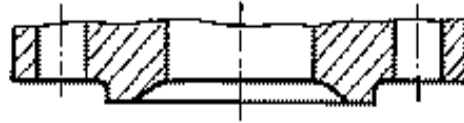
Forma M: Chaflán para junta de membrana soldada DIN 2695.  
 Shape M: Groove for joint according to DIN 2695.  
 Form M: Abschrägung für Membran-Schweißdichtung nach DIN 2695.



# DIN 2526

Bridas: Forma de las cares de junta  
 Flanges: Joint face shape  
 Flansche: Formen der Dichtflächen.

Forma L: Entalladura para junta lenticular DIN 2696.  
 Shape L: Groove for joint according to DIN 2696.  
 Form L: Eindrehung für Linsendichtung nach DIN 2696.

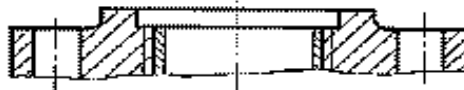


Forma V17: Resalto según DIN 2517 (para junta de tubo  
 contra tubo)  
 Shape V17: Female according to DIN 2517.  
 Form V17: Vorsprung nach DIN 2517.



Forma R 17: Rebajo según DIN 2517 (para junta de tubo  
 contra tubo).

Shape R17: Female according to DIN 2517.  
 Form R17: Rücksprung nach DIN 2517.





# DIN 2559

Bridas: Chaflan del cuello para soldadura.

Flanges: Welding ends of the neck.

Flansche: Schweißnahtvorbereitung.

Referencia / Reference / Kennzahl	Espesor / Thickness / Wanddikes	Denominación / Denomination / Benennung	Símbolo / Symbol / Sinnbild	Forma del Chaflán corte / Shape of the welding ends section / Fugenformen Schnitt	Medidas / Dimensions / Maße				Proceso de Soldadura /		
					Grados / Grades / Grad	$\beta$	Separación / Separation / Stegabstand	Altura / Height / Steghöhe	Altura / Height / Flankenhöhe	Wurzellage	Weiterelagen
1	hasta 3 just 3 bis 3	I-costura I-Joint I-Naht					0 a 3 0 to 3 0 bis 3			SG, G	
21	hasta 16 just 16 bis 16	V-costura V-Joint V-Naht			40 a 60 para SG, 60 para E y G 40 a 60 for SG, 60 for E and G 40 bis 60 für SG, 60 für E und G		0 a 3 0 to 3 0 bis 3			E, SG, G para s=10  E, SG, G for s=10	
22	hasta 16 just 16 bis 16	V-costura V-Joint V-Naht			40 a 60 para SG, 60 para E y G 40 a 60 for SG, 60 for E and G 40 bis 60 für SG, 60 für E und G		0 a 4 0 to 4 0 bis 4	a 2 to 2 bis 2		E, SG, G bis s=10	
3	mas de 12 more than 12 uber 12	U-costura U-Joint U-Naht				8	0 a 3 0 to 3 0 bis 3	a 2 to 2 bis 2		E, SG, G	
4	mas de 12 more than 12 uber 12	U-Costura sobre V-raiz  U-Joint on V- root  U-Naht auf V- wurzel			60	8	0 a 3 0 to 3 0 bis 3		4		E, SG